



Count on it.

Form No. 3428-691 Rev A

Gebruikershandleiding

DPA-maai-eenheid met 8 messen of 11 messen

Reelmaster® 6000-D serie traktie-eenheid

Modelnr.: 03698—Serienr.: 403420001 en hoger

Modelnr.: 03699—Serienr.: 403420001 en hoger



Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Voor meer informatie, zie de inbouwverklaring aan het einde van deze handleiding.

Inleiding

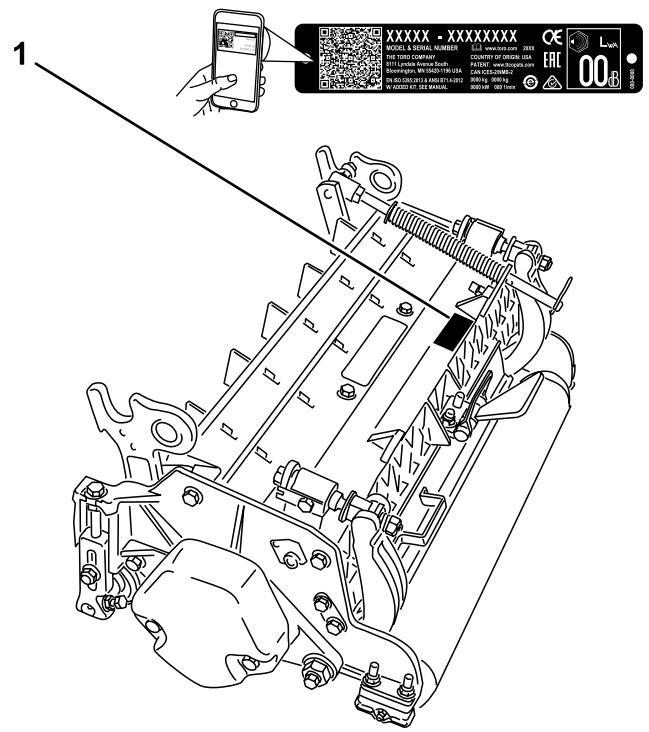
Deze maai-eenheid is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras van goed onderhouden gazons in parken, golfbanen, sportvelden en commerciële terreinen. Dit product gebruiken voor andere doeleinden dan het bedoelde gebruik kan gevaarlijk zijn voor u of voor omstanders.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Ga naar www.Toro.com voor documentatie over productveiligheid en bedieningsinstructies, informatie over accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

Belangrijk: U kunt met uw mobiel apparaat de QR-code op het plaatje met het serienummer (indien aanwezig) scannen om toegang te krijgen tot de garantie, onderdelen en andere productinformatie.



Figuur 1

1. Locatie van het modelnummer en het serienummer.

Modelnr.: _____
Serienr.: _____

Deze handleiding wijst u op mogelijke gevaren en bevat veiligheidswaarschuwingen die u kunt herkennen aan het waarschuwpictogram ([Figuur 2](#)), dat wijst op een gevaar dat ernstig letsel of de dood kan veroorzaken indien u nalaat de voorgeschreven maatregelen te treffen.



Figuur 2

Waarschuwpictogram

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

Veiligheid	3
Algemene veiligheid	3
Veiligheid van de maai-eenheid	3
Veiligheid van de messen	4
Veiligheids- en instructiestickers	4
Montage	5
1 De kippers verwijderen	5
2 De beugels en kettingen van de hefinrichting monteren	6
3 De maai-eenheid afstellen	7
4 De contragewichten monteren	7
5 De maaidekken monteren	8
Algemeen overzicht van de machine	10
Specificaties	10
Werktuigen/accessoires	10
Gebruiksaanwijzing	11
De maai-eenheid afstellen	11
De maaihoogte (HOC) instellen	14
Termen gebruikt in maaihoogtetabel	17
Onderhoud	19
De kickstandaard gebruiken als u de maai-eenheid kantelt.....	19
Het maaidek smeren.....	19
De lagers van de messenkooi afstellen	19
Onderhoud van het ondermes	21
Onderhoud van de ondermesbalk.....	22
Onderhoud van de rol	25

Veiligheid

Deze machine is ontworpen in overeenstemming met de EN-norm ISO 5395 en B71.4-2017 van het ANSI (American National Standards Institute).

Algemene veiligheid

Dit product kan handen of voeten afsnijden. Volg altijd alle veiligheidsinstructies op om ernstig letsel te voorkomen.

- Lees deze *Gebruikershandleiding* en zorg ervoor dat u deze begrijpt voordat u de machine start.
- Geef uw volledige aandacht als u de machine gebruikt. Zorg ervoor dat u met niets anders bezig bent waardoor u kunt worden afgeleid, anders kunnen er letsels ontstaan of kan eigendom worden beschadigd.
- Houd handen en voeten uit de buurt van de bewegende onderdelen van de machine.
- Gebruik de machine niet als er schermen of andere beveiligingsmiddelen ontbreken of als deze niet naar behoren werken.
- Blijf uit de buurt van afvoeropeningen.
- Hou omstanders en kinderen uit de buurt van het werkgebied. Laat kinderen nooit de machine bedienen.
- Doe het volgende voordat u de bestuurdersstoel verlaat:
 - Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
 - Maai-eenheid/maai-eenheden neerlaten.
 - Schakel de aandrijvingen uit.
 - Stel de parkeerrem in werking (indien aanwezig).
 - Zet de motor uit en verwijder het sleuteltje (indien aanwezig).
 - Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.

Onjuist gebruik of onderhoud van deze machine kan letsel tot gevolg hebben. Om het risico op letsel te verkleinen, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool  te letten, dat betekent Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – instructie voor persoonlijke veiligheid. Niet-naleving van deze instructies kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

Veiligheid van de maai-eenheid

- De maai-eenheid is slechts een volledige machine wanneer deze gemonteerd is op een

tractie-eenheid. Lees de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid zorgvuldig voor de volledige instructies over het veilig gebruik van de machine.

- Stop de machine, verwijder het sleuteltje (indien aanwezig) en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u het werktuig controleert nadat u een voorwerp heeft geraakt of de machine abnormaal begint te trillen. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen in goede staat verkeren en alle bevestigingselementen stevig vastzitten. Vervang versleten of beschadigde stickers.
- Gebruik uitsluitend door Toro goedgekeurde accessoires, werktuigen en onderdelen.

Veiligheid van de messen

Een versleten of beschadigd mes kan breken en een stuk van het mes kan worden uitgeworpen in de richting van de bestuurder of omstanders en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen.

- Controleer op gezette tijden het maaimes op slijtage of beschadigingen.
- Wees voorzichtig als u de messen controleert. Omwikkel de maaimesen of draag handschoenen en wees voorzichtig als u onderhoudswerkzaamheden aan de maaimesen verricht. De maaimesen mogen alleen worden vervangen of geslepen, probeer ze nooit recht te maken of er aan te lassen.
- Let op dat bij machines met meerdere maaimesen andere messen kunnen gaan draaien doordat u 1 mes draait.

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



decal93-6688

93-6688

1. Waarschuwing – Lees de instructies voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
2. Handen en voeten kunnen worden gesneden – Zet de motor af en wacht totdat bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.

Montage

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
1	Geen onderdelen vereist	–	De kippers verwijderen.
2	Hefketting Kettingbeugel Veerstrop Moer Schroef Ring Moer	5/7 5/7 5/7 10/14 5/7 5/7 5/7	De beugels en kettingen van de hefinrichting monteren.
3	Geen onderdelen vereist	–	De maai-eenheid afstellen.
4	Geen onderdelen vereist	–	De contragewichten monteren.
5	Grote O-ring Schroef	5/7 2	De maaidekken monteren.

Instructiemateriaal en aanvullende onderdelen

Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
Gebruikershandleiding	1	Lees het materiaal en bewaar het op een geschikte plaats.
Onderdelencatalogus (niet bijgeleverd) – raadpleeg de bijgeleverde briefkaart om na te gaan hoe u de Onderdelencatalogus kunt verkrijgen	–	

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

1

De kippers verwijderen

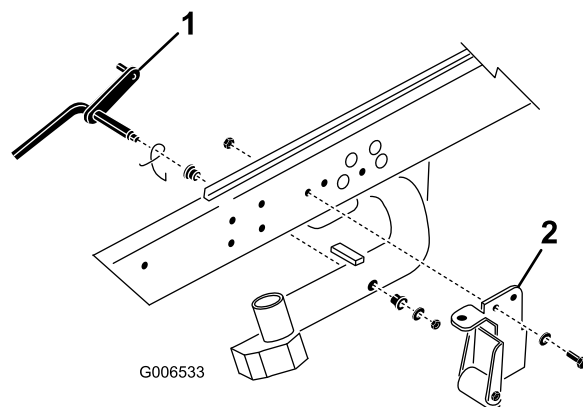
Geen onderdelen vereist

Procedure

Indien aanwezig, verwijder de kippers van hefarm 1, 2 en 3, om te voorkomen dat deze in aanraking komen met de draagframes van de maaidekken.

1. Verwijder de borgmoer en onderlegging waarmee de draaistang is bevestigd op hefarm 2 (Figuur

3). Verwijder de draaistang en de veer van de hefarm. Herhaal deze stappen voor hefarm 1 en 3.



Figuur 3

1. Draaistang

2. Beugel van steun van kipper met rol

Opmerking: De beugel van de kipper met rol en de beugels van de steun van de kipper zijn niet vereist als de DPA-maai-eenheden worden gebruikt (Figuur 3).

2. Maak de hefkettingen los van de maai-eenheden als zij zijn bevestigd.

2

De beugels en kettingen van de hefinrichting monteren

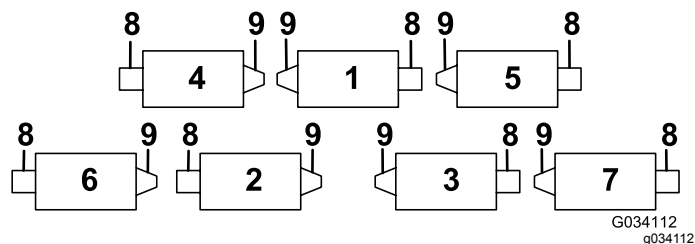
Benodigde onderdelen voor deze stap:

5/7	Hefketting
5/7	Kettingbeugel
5/7	Veerstrop
10/14	Moer
5/7	Schroef
5/7	Ring
5/7	Moer

Procedure

Monteer een kettingbeugel op elke hefarm met een U-bout en 2 moeren. De beugels worden als volgt afgesteld:

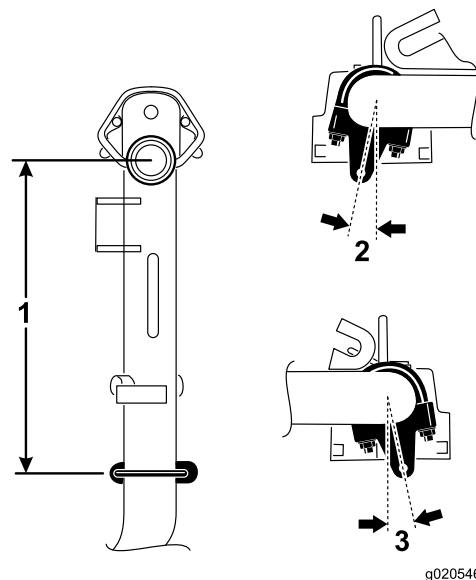
Opmerking: Zie Figuur 4 om het nummer van de hefarm te bepalen, zoals wordt omschreven.



Figuur 4

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Maai-eenheid 1 | 6. Maai-eenheid 6 |
| 2. Maai-eenheid 2 | 7. Maai-eenheid 7 |
| 3. Maai-eenheid 3 | 8. Messenkooimotor |
| 4. Maai-eenheid 4 | 9. Gewicht |
| 5. Maai-eenheid 5 | |

2. Op hefarm 1 en 5 moeten de beugels 10 graden naar rechts worden gedraaid t.o.v. de loodlijn (Figuur 5).
3. Op hefarm 4 moet de beugel 10 graden naar links worden gedraaid t.o.v. de loodlijn (Figuur 5).



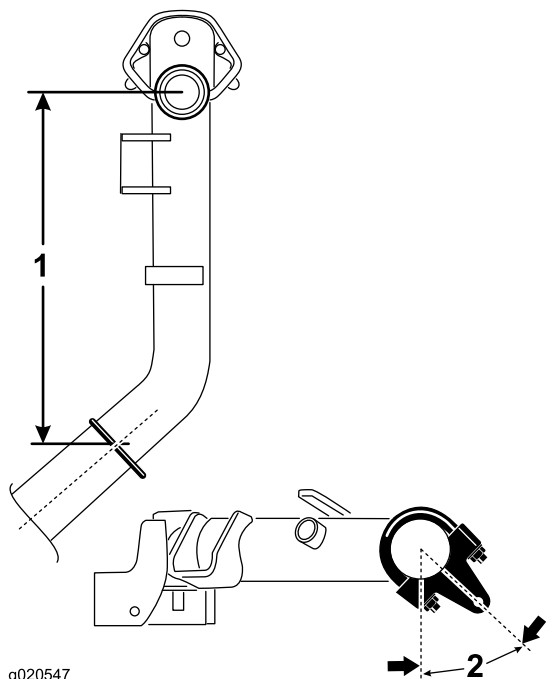
Figuur 5

1. Hefarm 5 = 38,1 cm
2. Hefarm 4 = 10 graden
3. Hefarm 1 en 5 = 10 graden

4. Op hefarm 2 en 3: plaats de kettingbeugels en U-bouten op 38,1 cm achter de hartlijn van het scharniergewricht (Figuur 6).

Opmerking: Draai de beugels 45 graden naar de buitenkant van de machine.

1. Op hefarm 1, 4 en 5: plaats de kettingbeugels en U-bouten op 38,1 cm achter de hartlijn van het scharniergewricht (Figuur 5).

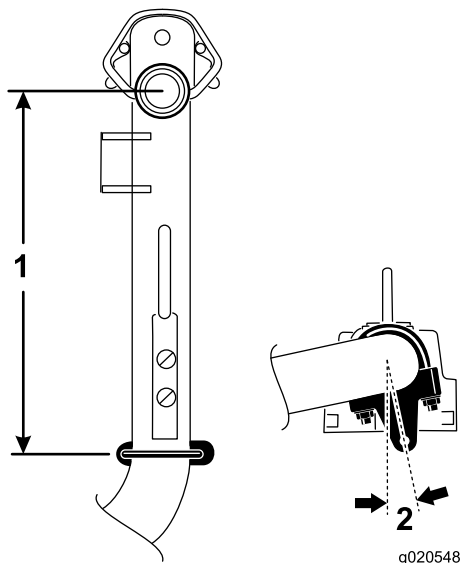


Figuur 6

1. Hefarm 2 = 38,1 cm
2. Hefarm 3 = 45 graden

5. Op hefarm 6 en 7: plaats de kettingbeugels en U-bouten op 36,8 cm achter de hartlijn van het scharniergewricht (Figuur 7).

Opmerking: Draai de beugels 10 graden naar de buitenkant van de machine.

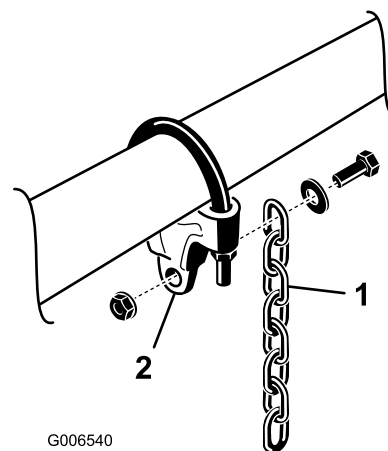


Figuur 7

1. Hefarm 6 = 36,8 cm
2. Hefarm 7 = 10 graden

6. Draai de U-bouten vast met een torsie van 52 tot 65 N·m.

7. Monteer een hefketting op elke kettingbeugel met een schroef, een ring en een moer in de positie die wordt getoond in Figuur 8.



Figuur 8

1. Hefketting
2. Kettingbeugel

3

De maai-eenheid afstellen

Geen onderdelen vereist

Procedure

1. Stel het contact tussen ondermes en messenkooi af.
2. Stel de achterrol af naargelang uw maaihoogtevereisten.
3. Stel de maaihoogte in.
4. Verstel het achterscherm indien nodig.

Zie [De maai-eenheid afstellen \(bladz. 11\)](#) voor volledige instructies voor het uitvoeren van deze afstellingen

4

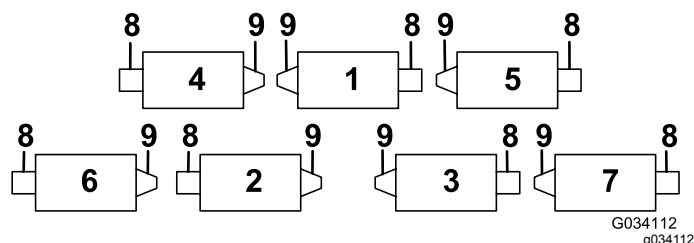
De contragewichten monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

Alle maaidekken worden geleverd met het contragewicht gemonteerd aan het linker uiteinde van het maaidek. U kunt de plaats van de contragewichten en messenkooimotoren bepalen met de onderstaande tekening.

Opmerking: Sommige tractie-eenheden hebben maar 5 maaieenheden.

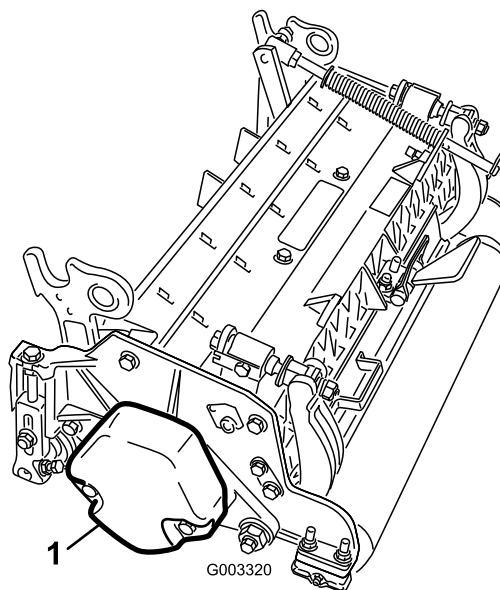


Figuur 9

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Maaieenheid 1 | 6. Maaieenheid 6 |
| 2. Maaieenheid 2 | 7. Maaieenheid 7 |
| 3. Maaieenheid 3 | 8. Messenkooimotor |
| 4. Maaieenheid 4 | 9. Gewicht |
| 5. Maaieenheid 5 | |

- Op maaieenheid 2, 4 en 6: verwijder de 2 inbusbouten waarmee het contragewicht is bevestigd op het linker uiteinde van de maaieenheid.

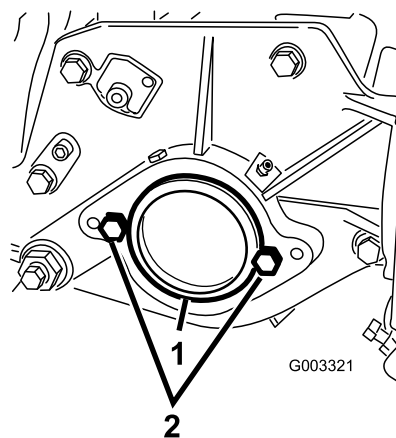
Opmerking: Verwijder het contragewicht (Figuur 10).



Figuur 10

- Contragewicht

- Verwijder de kunststofplug op het rechter uiteinde van de maaieenheid uit de lagerbehuizing (Figuur 11).
- Verwijder de 2 inbusbouten van de rechter zijplaat (Figuur 11).



Figuur 11

- Kunststofplug
- Inbusbout (2)

- Monteer het contragewicht op het rechter uiteinde van de maaieenheid met de 2 bouten die u eerder verwijderde.
- Plaats de 2 inbusbouten voor de bevestiging van de motor van de messenkooi losjes op de linker zijplaat van de maaieenheid (Figuur 11).

5

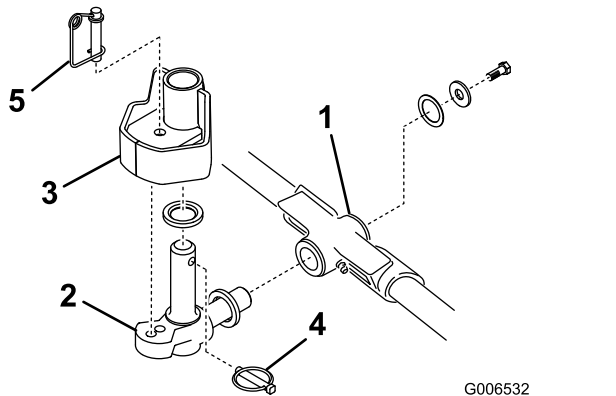
De maaidekken monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

5/7	Grote O-ring
2	Schroef

Procedure

1. Plaats een drukring op de horizontale as van het scharniergewricht zoals in [Figuur 12](#).

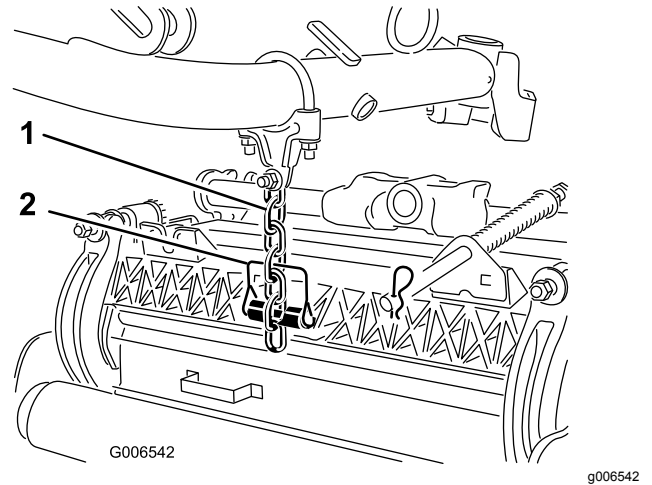


Figuur 12

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Draagframe | 4. Lynchpen (borgpen) |
| 2. Scharniergewricht | 5. Stuurpen |
| 3. Stuurplaat van hefarm | |

2. Steek de horizontale as van het scharniergewricht in de bevestigingsbuis van het draagframe ([Figuur 12](#)).
3. Bevestig het scharniergewricht aan het draagframe met een drukring, een platte ring en een inbusbout met flenskop ([Figuur 12](#)).
4. Plaats een drukring op de verticale as van het scharnierpunt ([Figuur 12](#)).
5. Als de verticale as van het scharniergewricht is verwijderd, plaats u dit in de naaf van het draaipunt van de hefarm ([Figuur 12](#)).
6. Plaats het scharniergewricht tussen de twee rubberen centreeerblokken in de onderkant van de stuurplaat van de hefarm.
7. Steek de lynchpen in het kruisgat in de as van het scharniergewricht ([Figuur 12](#)).
8. Bevestig als volgt de ketting van de hefarm aan de kettingbeugel met de borgpen ([Figuur 13](#)):

- Bij maaidek 1, 4, 5, 6 en 7: gebruik slechts 6 van de kettingschakels.
- Bij maaidek 2 en 3: gebruik alle 7 kettingschakels.



Figuur 13

- | | |
|---------------|------------|
| 1. Hefketting | 2. Borgpen |
|---------------|------------|

9. Smeer schoon vet in de sleuf van de motor van de messenkooi.
10. Smeer olie op de O-ring van de motor van de messenkooi en plaats deze op de flens van de motor.
11. Plaats de motor door deze rechtsom te draaien zodat de flenzen van motor vrij staan van de inbusbouten ([Figuur 14](#)).
12. Draai de motor linksom totdat de flenzen onder de inbusbouten vallen en draai de inbusbouten dan vast.

Belangrijk: Controleer of de slangen van de motor van de messenkooi niet zijn verdraaid, geknikt of het risico lopen te worden afgekneld.

Algemeen overzicht van de machine

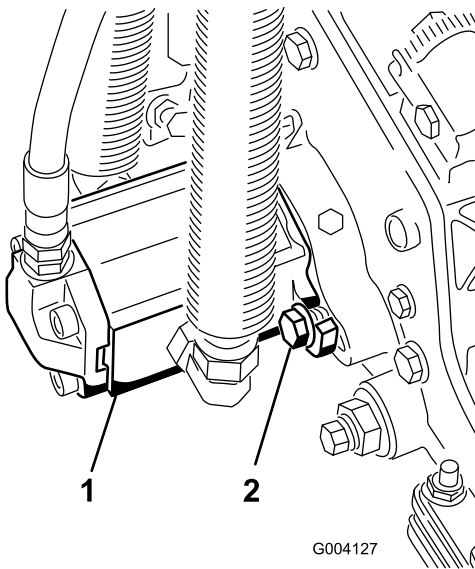
Specificaties

Maai-eenheid	Gewicht
8 messen	67 kg
11 messen	69 kg

Werktuigen/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of een erkende Toro distributeur, of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging uitsluitend originele Toro onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Dit kan ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.



Figuur 14

1. Messenkooimotor 2. Inbusbout

Opmerking: Als het maaidek moet worden vastgezet, steekt u de borgpen in de montage-opening van het scharniergewricht (Figuur 12).

13. Bevestig de veerdraad rond de onderkant van de borgpen (Figuur 12).

Gebruiksaanwijzing

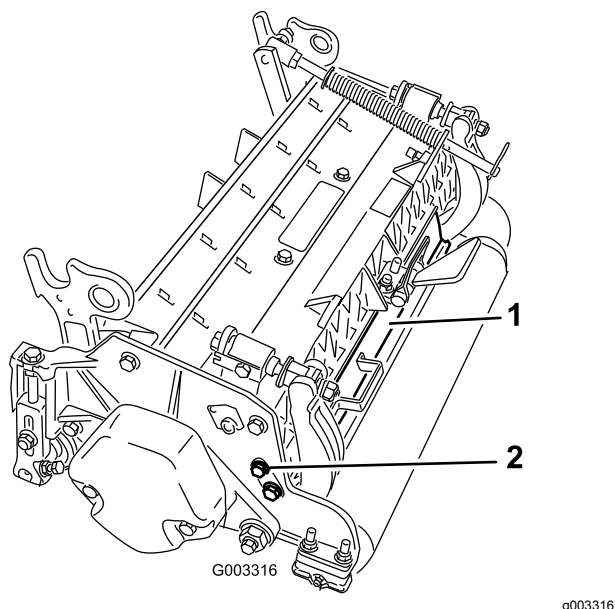
Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

De maai-eenheid afstellen

Het achterschermbijstellen

In de meeste gevallen wordt het maaisel het beste verspreid als het achterschermbij dicht zit (vooruitworp). Bij zware of natte omstandigheden kan het achterschermbij worden geopend.

Om het achterschermbij te openen (Figuur 15), maakt u de inbusbout los waarmee het scherm is bevestigd aan de linkerkant van de zijplaat. Daarna draait u het scherm open en zet u de inbusbout weer vast.



Figuur 15

1. Achterschermbij

2. Inbusbout

De maai-eenheid controleren

Deze maai-eenheid is voorzien van een systeem waarbij u met twee knoppen het contact tussen ondermes en messenkooi kunt afstellen. Dit vereenvoudigt de afstellingsprocedure die is vereist om optimale maairesultaten te verkrijgen. Dankzij de nauwkeurige afstelling die mogelijk is met de twee stelknoppen/snijplaat, zal de machine zichzelf voortdurend slijpen waardoor de snijranden scherp blijven. Dit zorgt voor een goede maai-kwaliteit en vermindert de noodzaak om de maai-dekken routinematig te wetten in aanzienlijke mate.

Elke dag voordat u gaat maaien of telkens als het nodig is, moet u controleren of het contact tussen het ondermes en de messenkooi bij elk maai-dek correct is afgesteld. **Dit moet altijd gedaan worden, onafhankelijk van de maai-kwaliteit.**

1. Laat de maai-dekken neer op een stevig oppervlak, zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact.
2. Draai de messenkooi langzaam in de tegenovergestelde richting en luister of de messenkooi en het ondermes contact maken. Indien er geen contact is, moet u de stelknoppen van het ondermes telkens 1 klik naar rechts draaien, totdat u voelt en hoort dat er licht contact wordt gemaakt.

Opmerking: De messenkooi dient één blad papier te snijden als dit in een rechte hoek ten opzichte van de snijbalk wordt ingebracht, aan de beide uiteinden en in het midden van de messenkooi.

Opmerking: De stelknoppen hebben klikstappen waarmee elke aangegeven stand van het ondermes telkens met 0,023 mm kan worden veranderd.

3. Als het contact tussen het ondermes en messenkooi te zwaar wordt, moet u de voorrand van het ondermes wetten of vernieuwen of het maai-dek slijpen om de scherpe snijranden te krijgen die nodig zijn om met grote precisie te kunnen maaien; zie *Toro handleiding Slijpen van maaimachines met messenkooien en roterende messen*, documentnr. 09168SL.

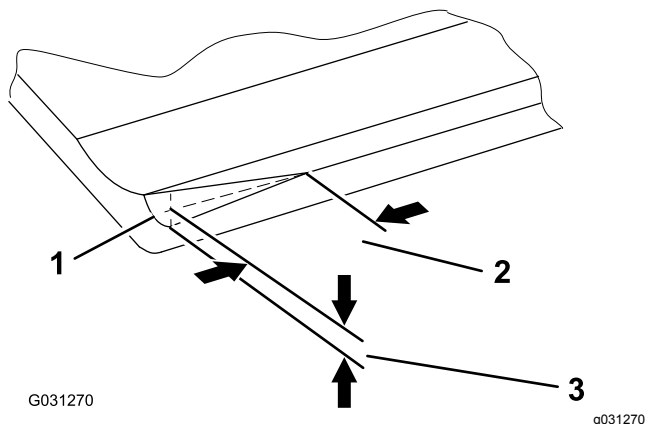
Belangrijk: Zorg ervoor dat er altijd een licht contact tussen het ondermes en de messenkooi is. Als er geen licht contact is, zullen de snijranden van het ondermes/de messenkooi zichzelf onvoldoende slijpen. Dit zal ertoe leiden dat de snijranden na verloop van tijd bot worden als gevolg van het gebruik. Als het contact te zwaar is, zullen het ondermes en de messenkooi sneller of ongelijkmatig slijten en kan de maai-kwaliteit achteruitgaan.

Opmerking: Als de messen van de messenkooi voortdurend tegen het ondermes aan lopen, zal er op het oppervlak van de voorste snijrand van het ondermes over de gehele lengte een lichte braam ontstaan. Verwijder deze braam af en toe met een vijl die u langs de voorrand haalt; dit verbetert het maaien.

Na langdurig gebruik zal er uiteindelijk aan beide uiteinden van het ondermes een groef ontstaan. Deze groeven moet u afronden of gelijk vijlen

met de snijrand van het ondermes ten behoeve van een soepele werking.

Opmerking: Na verloop van tijd moet de schuimte (Figuur 16) worden bijgevuld, omdat deze slechts gedurende 40% van de levensduur van het ondermes meegaat.



Figuur 16

1. Invoerschuimte aan rechtereind van ondermes
2. 6 mm
3. 1,5 mm

Opmerking: Maak de invoerschuimte niet te groot omdat hierdoor het gras kluitjes kan gaan vormen.

Contact tussen ondermes en messenkooi afstellen

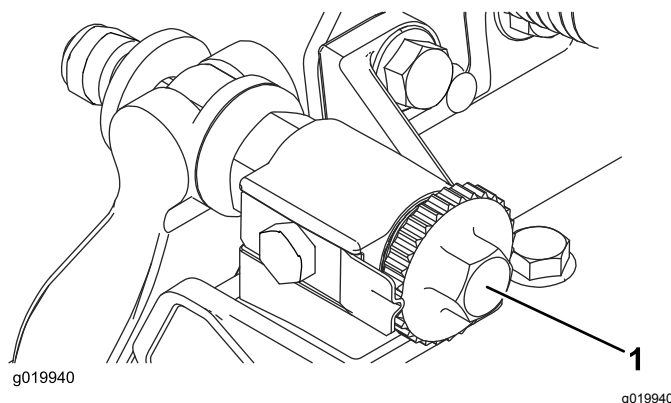
Voer deze stappen uit om het contact tussen ondermes en messenkooi af te stellen en de toestand en onderlinge werking van het ondermes en messenkooi te controleren. Test na deze procedure altijd de prestaties van de maaimachine en doe dit onder omstandigheden die normaal zijn voor uw werkgebied. Mogelijk moet u de machine nog verder afstellen om deze optimaal te laten maaien.

Belangrijk: Maak het contact tussen het ondermes en de messenkooi niet te groot; u zult het ondermes beschadigen.

- Na het wettten van de maai-eenheid of het slijpen van de messen kan het zijn dat u er enkele minuten mee moet maaien en vervolgens deze procedure uitvoeren om het contact tussen het ondermes en de messenkooi af te stellen; het ondermes en de messenkooi zetten zich namelijk naar elkaar.
- Mogelijk is er nog verdere afstelling nodig als het om zeer dichte gazonbegroeiing gaat of als u een erg lage maaihoogte gebruikt.

U hebt het volgende gereedschap nodig om deze procedure uit te voeren:

- Afstandsplaat, 0,05 mm – onderdeelnummer 125-5611
 - Maaitestpapier – onderdeelnummer 125-5610
1. Plaats de maai-eenheid op een vlak, horizontaal oppervlak. Draai de stelschroeven van de ondermesbalk linksom zodat de ondermesbalk de messenkooi niet raakt (Figuur 17).



Figuur 17

1. Stelschroef van snijbalk
-
2. Kantel de maaier om het ondermes en de messenkooi bereikbaar te maken; zie [De kickstand gebruiken als u de maai-eenheid kantelt \(bladz. 19\)](#).
 3. Draai de messenkooi zodanig dat een mes het ondermes kruist op ongeveer 25 mm van het uiteinde van het ondermes, aan de rechterzijde van het maaidek. Breng een teken aan op dit mes om daaropvolgende afstellingen eenvoudiger te maken. Steek de afstandsplaat van 0,05 mm tussen het gemarkeerde mes van de messenkooi en het ondermes op de plaats waar het mes het ondermes kruist.
 4. Draai de stelschroef aan de rechterkant van de ondermesbalk rechtsom tot u **lichte** weerstand van de vulplaat voelt. Draai de stelschroef van de ondermesbalk vervolgens twee klikstanden terug en verwijder de afstandsplaat.
- Opmerking:** Omdat de instelling van de ene kant van het maaidek van invloed is op de andere kant voorzien de twee klikstanden terug in enige speling zodat de andere kant kan worden ingesteld.
- Opmerking:** Als er een grote tussenruimte is, moet u de beide zijden eerst dicht bij elkaar brengen door beurtelings de linker- en rechterzijde vaster te draaien.
5. Draai **traag** aan de messenkooi tot het mes dat u gecontroleerd hebt aan de rechterzijde het ondermes kruist op ongeveer 25 mm van het uiteinde van het ondermes aan de linkerkant van de maai-eenheid.

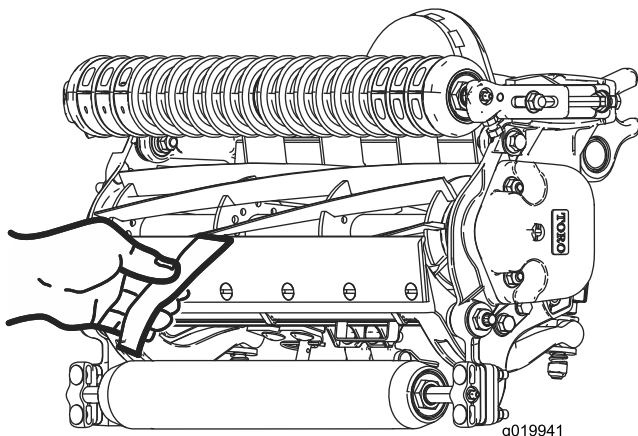
6. Draai de stelschroef aan de linkerkant van de snijbalk rechthoekig tot u de afstandsring met enige weerstand tussen de messenkooi en het ondermes kunt schuiven.
7. Ga terug naar de rechterkant en stel deze zo nodig af om een lichte weerstand te verkrijgen op de afstandsplaat tussen hetzelfde mes en het ondermes.
8. Herhaal stappen 6 en 7 totdat de afstandsplaat door beide tussenruimtes geschoven kan worden met enige weerstand, maar dat 1 klik verder aan elke kant betekent dat de afstandsplaat niet meer aan beide kanten kan schuiven. Het ondermes is nu evenwijdig met de messenkooi.

Opmerking: Deze procedure is niet dagelijks nodig, maar wel na slijpen of demontage.

9. Draai de beide stelschroeven van het ondermes 1 klikstand rechthoekig vanuit deze afstelling (d.w.z. terwijl de stelschroeven 1 klikstand vaster staan en de afstandsplaat niet past).

Opmerking: Elke klikstand beweegt het ondermes 0,022 mm **Draai de stelschroeven niet te vast aan.**

10. Test de maaiprestaties door een lange strook maaitestpapier (Toro onderdeelnummer 125-5610) tussen het ondermes en de messenkooi te steken, loodrecht op het ondermes (Figuur 18). Draai de messenkooi **langzaam** naar voren. Het papier moet gesneden worden.

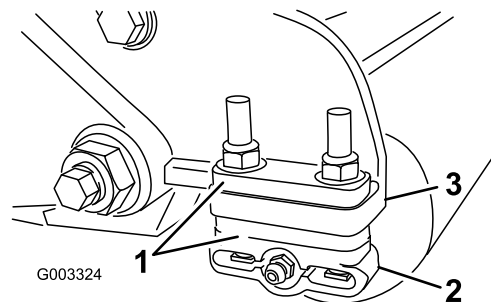


Figuur 18

Opmerking: Als de messenkooi overmatig slijpt, moet u het maaidek wettig of slijpen om de scherpe randen te verkrijgen die nodig zijn om precies te maaien.

Achterrol afstellen

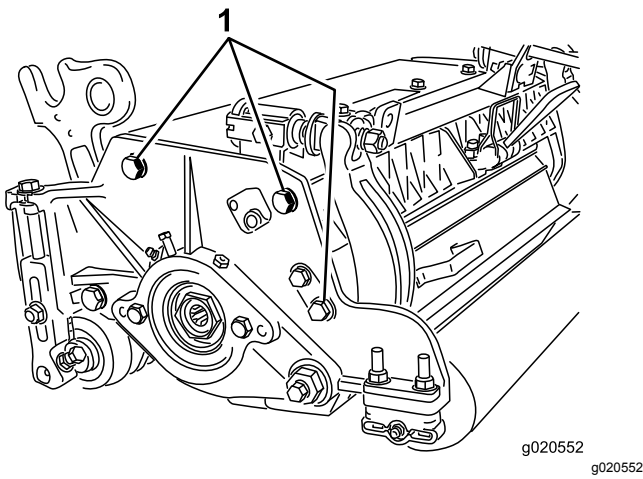
1. Zet de beugels van de achterrol (Figuur 19) op de gewenste maaiahogte door de vereiste hoeveelheid afstandsstukken onder de montageflens op de zijplaat te plaatsen (Figuur 19) volgens de maaiahogtetabel.



Figuur 19

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 1. Afstandsstuk | 3. Montageflens van zijplaat |
| 2. Beugel van rol | |
2. Breng de achterkant van de maai-eenheid omhoog en plaats een blok onder het ondermes.
 3. Verwijder de 2 moeren waarmee de beugels van beide rollen en het afstandsstuk zijn bevestigd aan de montageflens van beide zijplaten.
 4. Verwijder de rol en de schroeven uit de montageflenzen van de zijplaat en de afstandsstukken.
 5. Plaats de afstandsstukken op de schroeven op de beugels van de rollen.
 6. Zet de beugel van de rol en afstandsstukken vast aan de onderkant van de montageflenzen van de zijplaat met de moeren die u eerder hebt verwijderd.
 7. Controleer of het contact tussen snijplaat en messenkooi correct is. Kantel de machine zodat u bij de voor- en achterrol en het ondermes kunt komen.

Opmerking: De stand van de achterrol ten opzichte van de messenkooi wordt bepaald door de bewerkingstolerantie van de gemonteerde onderdelen en evenwijdig stellen is niet nodig. Er is een beperkte instelling mogelijk door het maaidek op een vlakke plaat te zetten en de inbusbouten van de zijplaat los te draaien (Figuur 20).



Figuur 20

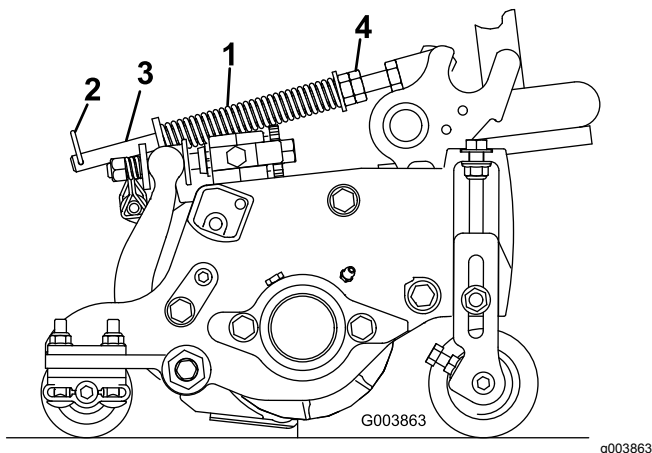
1. Inbusbouten van de zijplaat
-
8. Stel de inbusbouten af en draai ze vast tot 27 tot 36 N·m.

De gazoncompensatie-instellingen afstellen

De gazoncompensatieveer zorgt ervoor dat het gewicht van de voorste naar de achterste rol wordt verplaatst. Dit voorkomt dat er een golfpatroon in de grasmat ontstaat, ook wel bekend als 'bobbing'.

Belangrijk: Stel de veer af als de maai-eenheid is gemonteerd aan de tractie-eenheid, recht naar voren wijst en is neergelaten op de vloer van de werkplaats.

1. Monteer de borgpen in de achterste opening in de veerstang (Figuur 21).



Figuur 21

1. Gazoncompensatieveer
2. R-pen
3. Veerstang
4. Zeskantige moeren

2. Draai de zeskantige moeren op het voorste uiteinde van de veerstang vast totdat de lengte

van de samengedrukte veer 15,9 cm bedraagt; zie (Figuur 21).

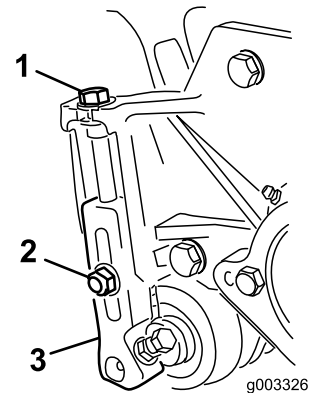
Opmerking: Als u werkt op oneffen terrein, moet de veer 12,7 mm langer zijn. De machine zal het grondoppervlak iets beter volgen.

Opmerking: De compensatie-instelling moet bijgesteld worden als de instelling van de maaahoogte of de agressiviteit van het maaien worden veranderd.

De maaahoogte (HOC) instellen

Opmerking: Voor maaiahogten van meer dan 2,54 cm moet de set voor een hoge maaistand worden gemonteerd.

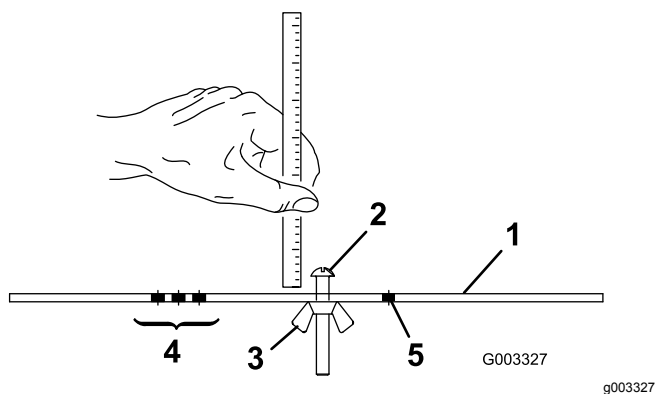
1. Draai de borgmoeren los waarmee de maaiahogtearmen zijn bevestigd aan de zijplaten van het maaidek (Figuur 22).



Figuur 22

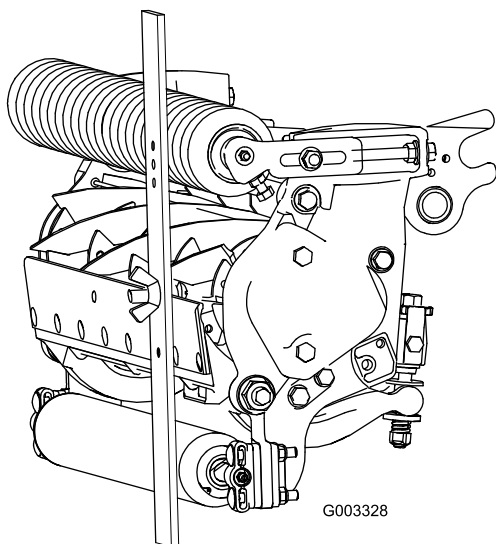
1. Stelschroef
2. Borgmoer
3. Maaiahogtearm

2. Draai de moer op de hoogtelat los (Figuur 23) en draai de stelschroef op de gewenste maaiahogte.



Figuur 23

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Hoogtelat | 4. Openingen voor het instellen van de Groomer HOC |
| 2. Stelschroef voor maaihoogte | 5. Ongebruikte opening |
| 3. Moer | |
-
3. Meet de afstand tussen de onderkant van de schroefkop en de lat om de maaihoogte te weten te komen.
 4. Plaats de schroefkop op de snijrand van het ondermes en laat de achterzijde van de lat op de achterrol rusten (Figuur 24).
 5. Draai aan de stelschroef totdat de voorrol contact maakt met de hoogtelat (Figuur 24). Stel beide uiteinden van de rol af totdat de hele rol evenwijdig aan het ondermes is.



Figuur 24

Belangrijk: Bij een correcte afstelling zullen de achter- en voorrol contact maken met de hoogtelat en zal de schroef goed tegen het ondermes aan zitten. Hierdoor hebben beide uiteinden van het ondermes dezelfde maaihoogte.

6. Draai de moeren vast om de afstelling te borgen.

Opmerking: Draai de moeren niet te vast. Draai net zolang aan de moer totdat de ring geen speling meer heeft.

Maaihoogteschema

Maaihoogte	Aggressiviteit van het maaien	Aantal afstandsstukken achter	Met gemonteerde groomer set
0,64 cm	Laag	0	J
	Normaal	0	J
	Meer	1	-
0,95 cm	Laag	0	J
	Normaal	1	J
	Meer	2	-
1,27 cm	Laag	0	J
	Normaal	1	J
	Meer	2	J
1,56 cm	Laag	1	J
	Normaal	2	J
	Meer	3	-
1,91 cm	Laag	2	J
	Normaal	3	J
	Meer	4	-
2,22 cm	Laag	2	J
	Normaal	3	J
	Meer	4	-
2,54 cm	Laag	3	J
	Normaal	4	J
	Meer	5	-
2,86 cm	Laag	4	-
	Normaal	5	-
	Meer	6	-
3,18 cm* +	Laag	4	-
	Normaal	5	-
	Meer	6	-
3,49 cm* +	Laag	4	-
	Normaal	5	-
	Meer	6	-
3,81 cm* +	Laag	5	-
	Normaal	6	-
	Meer	7	-
4,13 cm* +	Laag	6	-
	Normaal	7	-
	Meer	8	-
4,44 cm* +	Laag	6	-
	Normaal	7	-
	Meer	8	-
4,76 cm* +	Laag	7	-
	Normaal	8	-
	Meer	9	-
5,08 cm* +	Laag	7	-
	Normaal	8	-
	Meer	9	-

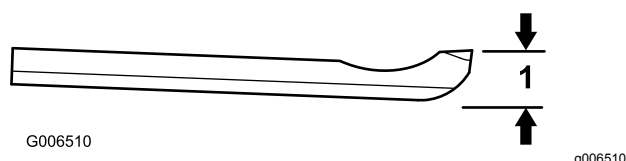
* De set voor een grote maaihoogte (onderdeelnummer 110-9600) moet worden gemonteerd. De voorste maaihoogtebeugel moet in de bovenste opening in de zijplaat zijn geplaatst.

+ Als de maaihoogte meer dan 2,54 cm is en een achterrol wordt gebruikt, is de borstel voor de hoge maaistand vereist en moet de optionele stuurcilinder (onderdeelnr. 105-9275) worden gemonteerd om te voorkomen dat het achterwiel en de borstel elkaar raken als u een scherpe bocht maakt.

Gebruik onderstaande tabel om te bepalen welk ondermes het best geschikt is voor de gewenste maaihoogte.

Ondermes/maaihoogtetabel			
Ondermes	Onderdeelnr.	Hoogte ondermeslip	Maaihoogte
Lage maaihoogte (optioneel)	110-4084	5,6 mm	6,4 tot 12,7 mm
EdgeMax® lage maaihoogte (Optioneel)	137-0832	5,6 mm	6,4 tot 12,7 mm
Uitgebreide lage maaihoogte (optioneel)	120-1640	5,6 mm	6,4 tot 12,7 mm
Uitgebreide EdgeMax® lage maaihoogte (optioneel)	119-4280	5,6 mm	6,4 tot 12,7 mm
EdgeMax® (Modellen 03698 en 03699)	137-0833	6,9 mm	9,5 tot 38,1 mm *
Standaard (optioneel)	108-9096	6,9 mm	9,5 tot 38,1 mm *
Heavy-duty (optioneel)	110-4074	9,3 mm	12,7 tot 38,1 mm

* Bij grassoorten voor het warme seizoen is mogelijk het ondermes met lage maaihoogte nodig voor 12,7 mm en minder.



Figuur 25

1. Hoogte ondermeslip

Controleer regelmatig de effectieve maaihoogte met de Turf Evaluator, model 04399, om de gewenste basisinstelling van de maaihoogte te bepalen.

Agressiviteit van maaistand

De agressiviteit van de maaistand van het maaidek heeft een duidelijke invloed op de prestaties van het maaidek. De agressiviteit van de maaistand slaat op de hoek van het ondermes ten opzichte van de grond (Figuur 26).

De beste instelling van de maai-eenheid hangt af van de gazonomstandigheden en de gewenste resultaten. Ervaring met het maaien van uw gazon bepaalt de beste instellingen. De agressiviteit van de maaistand kan tijdens het maaiseizoen aangepast worden aan de conditie van het gras.

In het algemeen is een laag tot normaal agressieve instelling beter geschikt voor grassoorten voor het warme seizoen (bermuda-, paspalum-, zoysiagrass), terwijl voor grassoorten voor het koele seizoen (bentgras, blue grass, ryegrass) een normaal tot hoog agressieve instelling vereist is. Bij een hoog agressieve instelling wordt meer gras gemaaid doordat de ronddraaiende messenkooi meer gras in het ondermes trekt.

Termen gebruikt in maaihoogtetabel

Maaihoogte-instelling

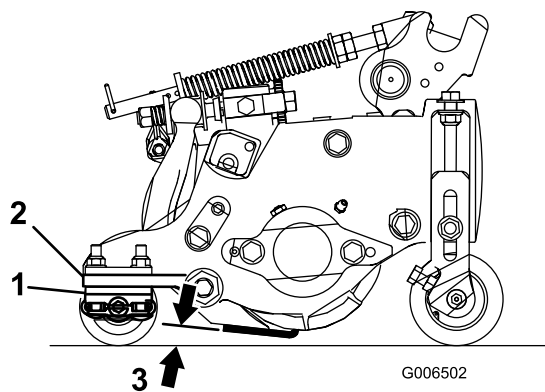
Dit komt overeen met de gewenste maaihoogte.

Basisinstelling maaihoogte

Dit is de hoogte waarop de bovenrand van het ondermes is ingesteld boven een gelijk oppervlak dat de onderkant van zowel de voor- als de achterrol raakt.

Effectieve maaihoogte

Dit is de werkelijke hoogte waarop het gras is gemaaid. Voor een bepaalde basisinstelling van de maaihoogte zal de effectieve maaihoogte variëren afhankelijk van het type gras, het seizoen en de toestand van de grond. De instelling van de maai-eenheid (agressiviteit van maaien, rollen, ondermessen, gemonteerde werktuigen, gazoncompensatie-instellingen enz.) heeft ook een invloed op de effectieve maaihoogte.



Figuur 26

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Afstandsstukken, achter | 3. Agressiviteit van maaistand |
| 2. Montageflens van zijplaat | |

Afstandsstukken, achter

Het aantal afstandsstukken achter bepaalt de agressiviteit van de maaistand van de maai-eenheid. Bij een bepaalde maaihoogte verhoogt de plaatsing van extra afstandsstukken onder de montageflens van de zijplaat de agressiviteit van het maaidek. U dient de maaistand van alle maaidekken op een bepaalde machine dezelfde agressiviteit te geven (aantal afstandsstukken achter, onderdeelnr. 119-0626), want als dit niet het geval is, kan dit een negatief effect op het maieresultaat hebben ([Figuur 26](#)).

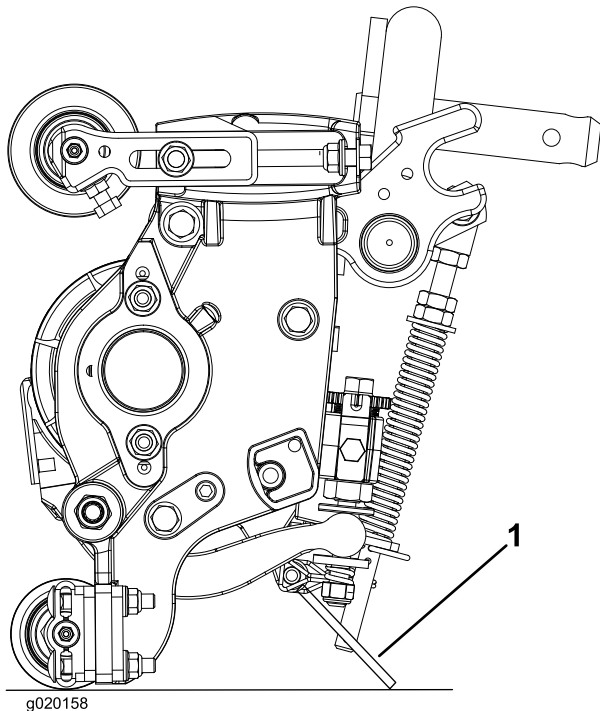
Groomer

Dit is de aanbevolen maaihoogte als een groomer op de maai-eenheid is gemonteerd.

Onderhoud

De kickstandaard gebruiken als u de maai-eenheid kantelt

Als u de maai-eenheid moet kantelen om bij het ondermes en de messenkooi te kunnen komen, moet u de achterkant van de maai-eenheid ondersteunen met de kickstandaard (meegeleverd met de tractie-eenheid) zodat de moeren op het achtereind van de stelschroeven van de ondermesbalk niet op het werkvlak rusten ([Figuur 27](#)).



Figuur 27

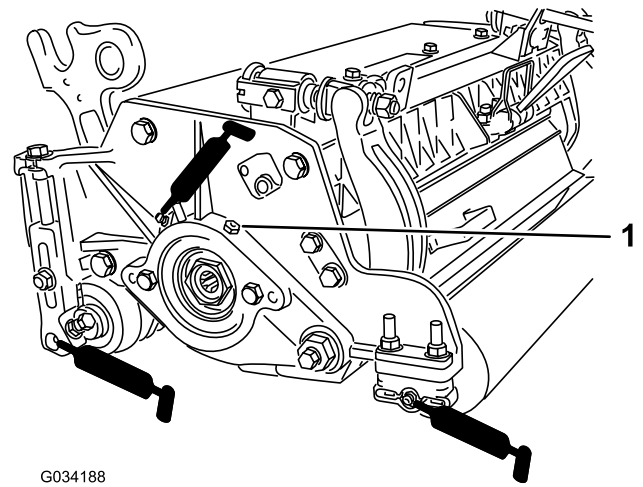
1. Kickstandaard

Het maaidek smeren

Elk maaidek heeft 6 smeernippels ([Figuur 28](#)) die regelmatig gesmeerd moeten worden met lithiumvet nr. 2.

De smeerpunten bevinden zich op de voorrol (2), achterrol (2) en het lager van de messenkooi (2).

1. Veeg alle smeernippels af met een schone doek.
2. Breng smeervet aan totdat er schoon vet uit de afdichtingen van de rol en de ontlastklep van het lager komt.
3. Veeg eventueel overtollig vet weg.



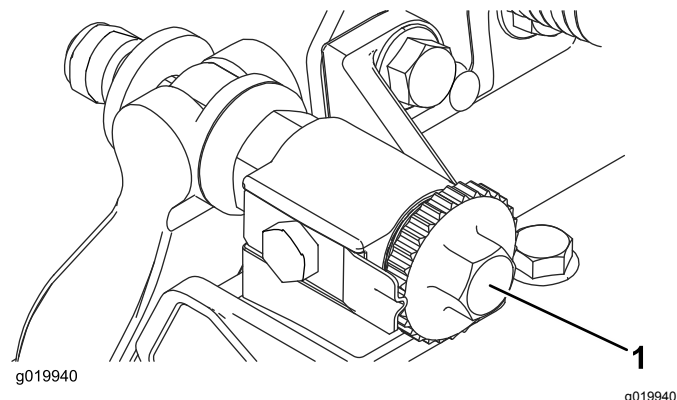
Figuur 28

1. Ontlastklep

De lagers van de messenkooi afstellen

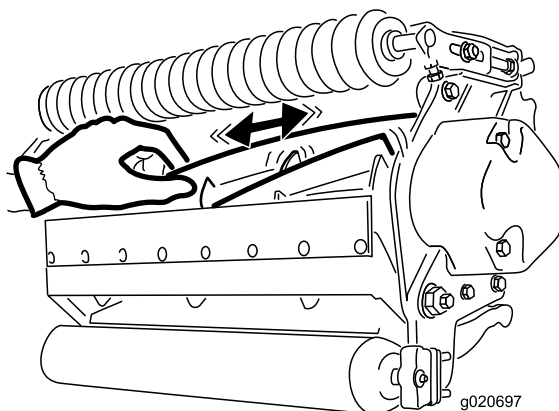
Controleer regelmatig of er nog eindspeling op de messenkooi zit, zodat de lagers van de messenkooi lang meegaan. U kunt de lagers van de messenkooi als volgt controleren en instellen:

1. Verminder het contact tussen de messenkooi en het ondermes door de stelknoppen ([Figuur 29](#)) van het ondermes linksom te draaien tot er geen contact meer is.



Figuur 29

1. Stelknop van de snijbalk
2. Houd met een lap of dik gevoerde handschoen het mesblad vast en probeer de messen zijdelings te bewegen ([Figuur 30](#)).

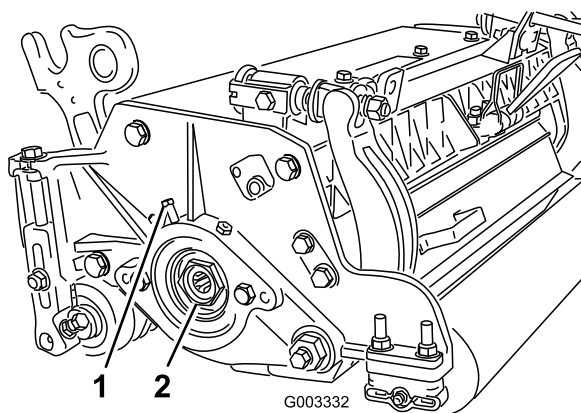


Figuur 30

g020697

3. Ga als volgt te werk, als er speling is:

- A. Draai de externe borgschroef los waarmee de lagerinstelmoer is bevestigd op de lagerbehuizing, aan de linkerkant van het maaidek (Figuur 31).



Figuur 31

g003332

1. Stelschroef 2. Instelmoer

- B. Draai de instelmoer van de messenkooi langzaam vaster met een dopsleutel van 1-3/8 inch tot de messenkooi geen eindspeling meer heeft. Als de speling niet is verholpen na het afstellen van de stelmoer, moet u de lagers van de messenkooi vervangen.

Opmerking: De lagers van de messenkooi hoeven niet voorbelast te worden. Als de lagerinstelmoer van de messenkooi te strak wordt aangedraaid zal dit leiden tot schade aan de lagers van messenkooi.

4. Zet borgschroef vast waarmee de lagerinstelmoer is bevestigd op de lagerbehuizing.

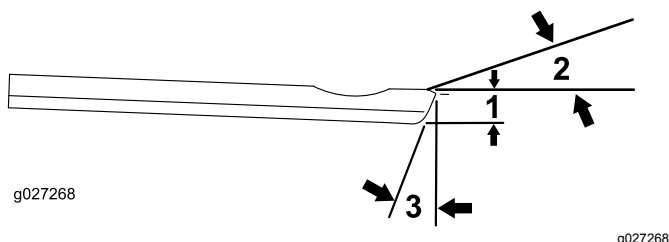
Opmerking: Draai de moer aan tot 1,4 tot 1,7 N·m.

Onderhoud van het ondermes

De servicelimieten voor het ondermes staan in de volgende tabel.

Belangrijk: Als de maai-eenheid wordt gebruikt met het ondermes na de onderhoudslimiet, kan dit leiden tot een slecht maairesultaat en het ondermes minder bestand tegen stoten maken.

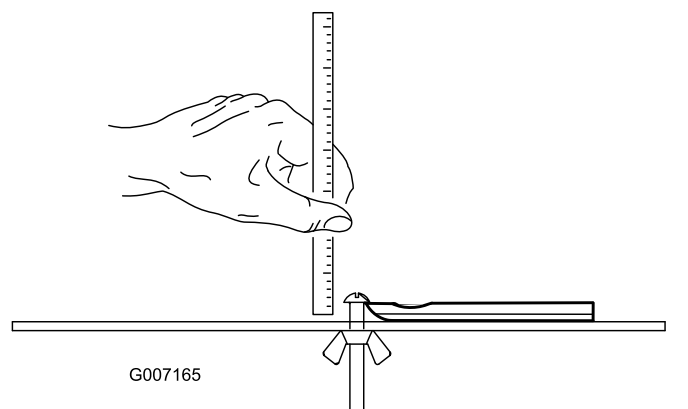
Tabel met onderhoudslimiet voor ondermes				
Ondermes	Onderdeel	Hoogte snijplaatlip *	Onderhoudslimiet*	Slijphoeken Boven-/Voorhoeken
EdgeMax® lage maaihoogte (optioneel)	137-0832	5,6 mm	6,4 tot 12,7 mm	10/5 graden
Lage maaihoogte (optioneel)	110-4084	5,6 mm	4,8 mm	10/5 graden
Uitgebreide EdgeMax® lage maaihoogte (optioneel)	119-4280	5,6 mm	4,8 mm	10/10 graden
Uitgebreide lage maaihoogte (optioneel)	120-1640	5,6 mm	4,8 mm	10/10 graden
EdgeMax® (modellen 03698 en 03699)	137-0833	6,9 mm	4,8 mm	10/5 graden
Standaard (optioneel)	108-9096	6,9 mm	4,8 mm	10/5 graden
Heavy-duty (optioneel)	110-4074	9,3 mm	4,8 mm	10/5 graden



Figuur 32

Aanbevolen slijphoeken voor bovenkant en voorzijhet ondermes

1. Onderhoudslimiet voor ondermes*
2. Slijphoek bovenkant
3. Slijphoek voorzijde



Figuur 33

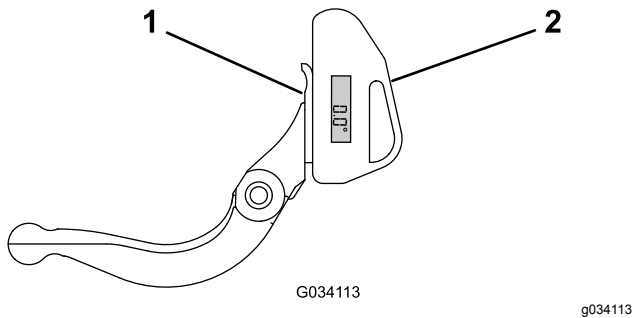
Opmerking: Alle metingen van de onderhoudslimieten van het ondermes zijn ten opzichte van de onderkant van het ondermes (Figuur 33).

De slijphoek aan de bovenkant controleren

De slijphoek voor de ondermesses is zeer belangrijk.

Gebruik de hoekindicator (Toro onderdeelnummer. 131-6828) en de steun van de hoekindicator (Toro onderdeelnummer. 131-6829) om de hoek die uw slijpmachine produceert te controleren en corrigeer vervolgens de onnauwkeurigheid van de slijpmachine.

1. Plaats de hoekindicator op de onderkant van het ondermes, zoals getoond in [Figuur 34](#).

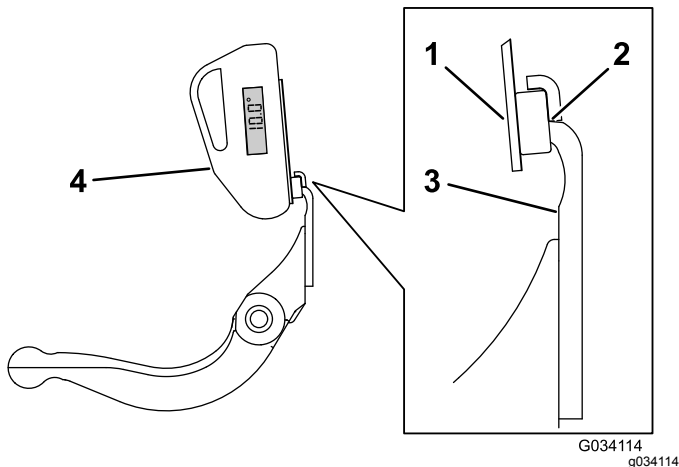


Figuur 34

1. Ondermes (verticaal)
2. Hoekindicator

2. Druk op de Alt Zero knop op de hoekindicator.
3. Plaats de steun van de hoekindicator op de rand van het ondermes zodat de rand van de magneet past op de rand van het ondermes ([Figuur 35](#)).

Opmerking: Gedurende deze stap moet de digitale uitlezing zichtbaar zijn van dezelfde kant als in stap 1.



Figuur 35

1. Steun van hoekindicator
2. Rand van magneet past op rand van ondermes
3. Ondermes
4. Hoekindicator

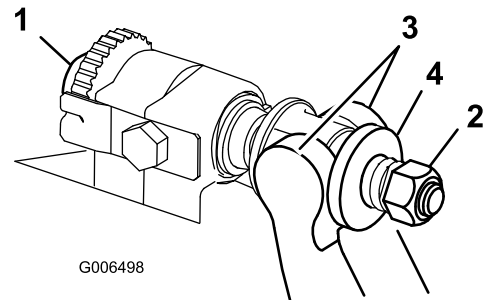
4. Plaats de hoekindicator op de steun zoals getoond in [Figuur 35](#).

Opmerking: Dit is de hoek die door uw slijpmachine wordt geslepen, deze mag niet meer dan 2 graden afwijken van de aanbevolen bovenhoek.

Onderhoud van de ondermesbalk

De snijbalk verwijderen

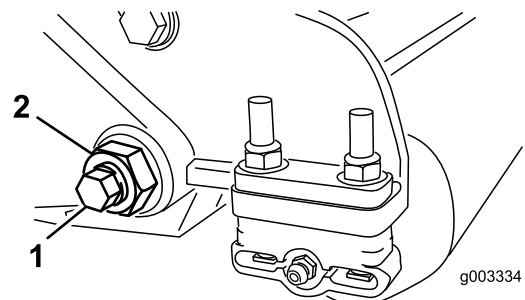
1. Draai de stelschroeven van de snijbalk linksom om het ondermes weg te trekken van de messenkooi ([Figuur 36](#)).



Figuur 36

1. Stelschroef van snijbalk
2. Veerspanningsmoer
3. Snijbalk
4. Ring

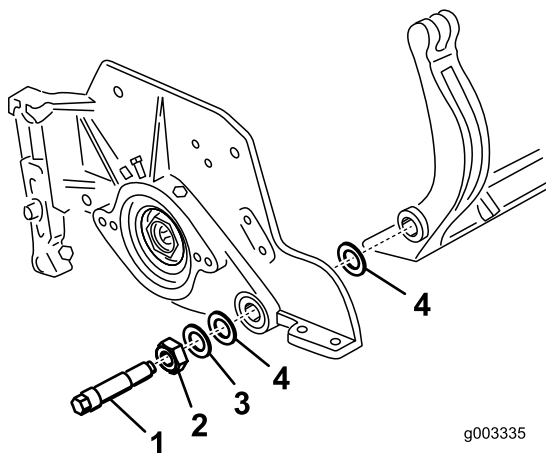
2. Draai de veerspanningsmoer uit totdat de ring niet meer tegen de ondermesbalk is geklemd ([Figuur 36](#)).
3. Draai de borgmoer van de ondermesbalkbout op beide zijden van de machine los ([Figuur 37](#)).



Figuur 37

1. Snijbalkbout
2. Borgmoer

4. Verwijder beïdet ondermesbouten zodat het ondermes omlaag kan worden getrokken en van de machinebout worden verwijderd ([Figuur 37](#)). Bewaar de 2 nylon ringen en de stalen ring op beide uiteinden van de ondermesbalk ([Figuur 38](#)).



Figuur 38

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. Ondermesbalkbout | 3. Stalen ring |
| 2. Moer | 4. Nylon ring |

De ondermesbalk monteren

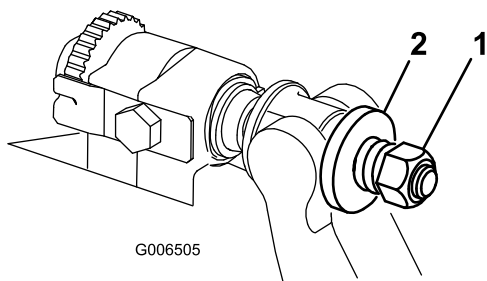
- Plaats de ondermesbalk en zorg ervoor dat de Montagelippen zich tussen de ring en de stelschroef van de ondermesbalk bevinden.
- Zet de snijbalk vast aan beide zijplaten met de snijbalkbouten (moeren op de bouten) en 6 ringen.

Opmerking: Plaats een nylon ring aan elke zijde van de naaf van de zijplaat. Plaats een stalen ring op de buitenkant van beide nylon ringen (Figuur 38).

- Draai de bouten van het ondermes vast met een koppel van 27 tot 36 N·m.

Opmerking: Draai de borgmoeren vast tot de buitenste stalen ring stopt met draaien en er geen eindspeling meer is, maar draai de moeren niet te vast en zorg ervoor dat de zijplaten niet vervormen. De ringen aan de binnenkant mogen speelruimte hebben.

- Draai de veerspanningsmoer vast totdat de veer is ingedrukt; draai deze vervolgens een ½ slag terug (Figuur 39).

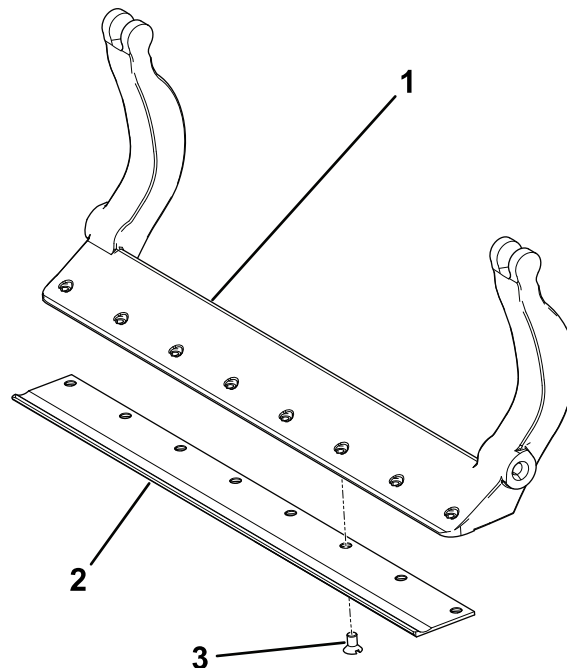


Figuur 39

- | | |
|----------------------|---------|
| 1. Veerspanningsmoer | 2. Veer |
|----------------------|---------|

Het ondermes monteren

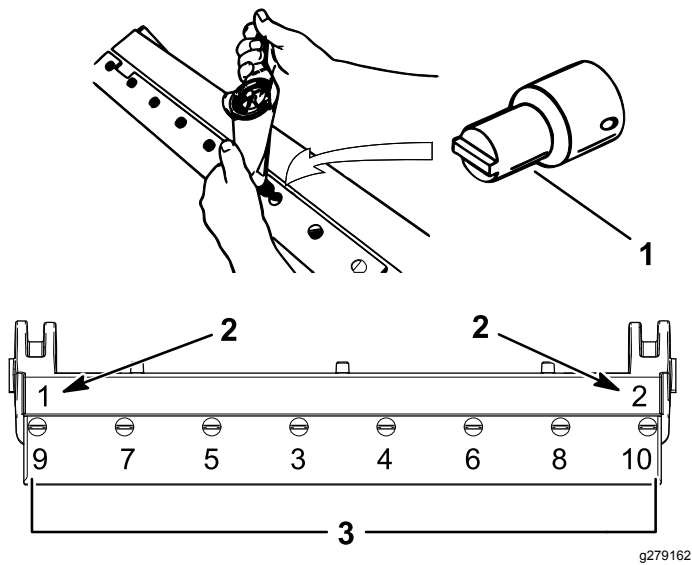
- Verwijder roest, aanslag en corrosie van het oppervlak van de snijbalk en breng er een laagje olie op aan.
- Maak de schroefdraad schoon.
- Breng anti-seizemiddel aan op de schroeven en monteer het ondermes als volgt op de snijbalk (Figuur 40):



Figuur 40

- | | |
|-------------|------------|
| 1. Snijbalk | 3. Schroef |
| 2. Ondermes | |

- Draai de 2 buitenste schroeven vast met een torsie van 1 N·m; zie Figuur 40.
- Draai de schroeven vast met een torsie van 23 tot 28 N·m; werk van het midden van het ondermes naar buiten toe; zie Figuur 40.



Figuur 41

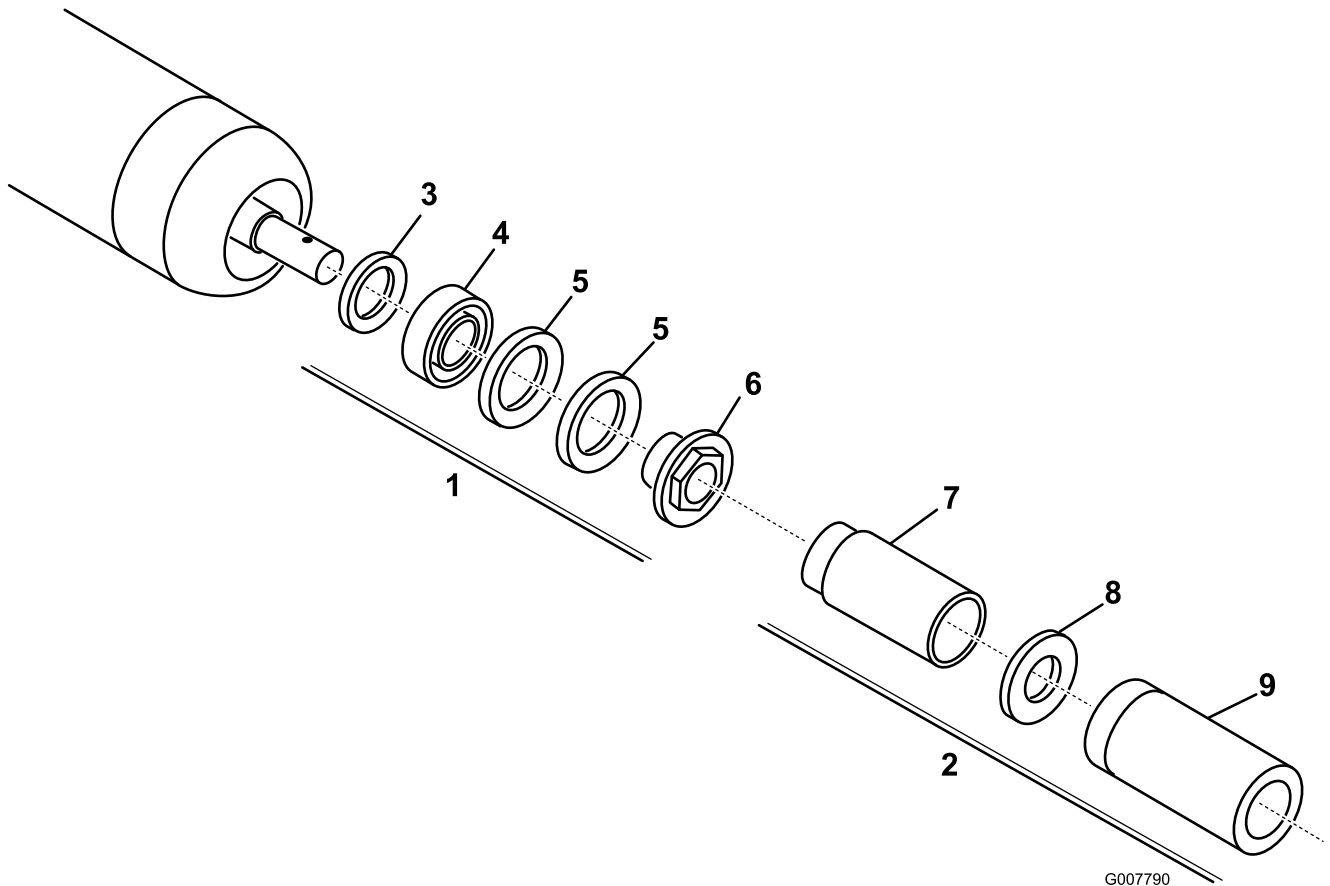
1. Ondermesschroever
 2. Monteer deze eerst en schroef ze vast met een torsie van 1 N·m.
 3. Aandraaien tot 23-28 N·m.
-
4. Slijp het ondermes.

Onderhoud van de rol

Er zijn een revisieset voor de rol (onderdeelnr. 114-5430) en een gereedschapsset voor revisie van de rol (onderdeelnr. 115-0803) ([Figuur 42](#)) verkrijgbaar om de rol een onderhoudsbeurt te geven. De revisieset omvat alle lagers,

lagermoeren en binnen- en buitenpakkingen die nodig zijn om een rol te reviseren.

De gereedschapsset bevat alle werktuigen en montage-instructies die nodig zijn om een rol te reviseren met de revisieset. Zie de onderdelencatalogus of neem contact op met uw erkende Toro distributeur als u hulp nodig heeft.



G007790

g007790

Figuur 42

- | | |
|--|---|
| 1. Revisieset voor rol (onderdeelnr. 114-5430) | 6. Lagermoer |
| 2. Gereedschapsset voor revisie van de rol (onderdeelnr. 115-0803) | 7. Gereedschap voor binnenpakking |
| 3. Binnenpakking | 8. Ring |
| 4. Lager | 9. Gereedschap voor lager/buitenpakking |
| 5. Buitenpakking | |

Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro-machines, zoals beschreven in de relevante gelijkvormigheidsattesten.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
03698	403420001 en hoger	DPA-maaidek met 8 messen voor Reelmaster 6000-serie tractie-eenheden	7" 8 BLADE DPA (RADIAL) CU-RM6500/6700	Maaidek	2000/14/EG 2006/42/EG
03699	403420001 en hoger	DPA-maaidek met 11 messen voor Reelmaster 6000-serie tractie-eenheden	7" 11 BLADE DPA (RADIAL) CU-RM6500/6700	Maaidek	2000/14/EG 2006/42/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



John Heckel
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
December 26, 2018

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Privacyverklaring EEA/VK

Toro's gebruik van uw persoonlijke gegevens

The Toro Company ("Toro") respecteert uw recht op privacy. Wanneer u onze producten koopt, kunnen we bepaalde persoonlijke informatie over u verzamelen, ofwel rechtstreeks via u ofwel via uw plaatselijk Toro bedrijf of dealer. Toro gebruikt deze informatie om te voldoen aan contractuele verplichtingen – zoals het registreren van uw garantie, het behandelen van uw garantieclaim of om contact met u op te nemen in het geval van terugroepacties – en voor legitieme zakelijke doeleinden – zoals klanttevredenheid meten, onze producten verbeteren of u productinformatie verschaffen die van belang kan zijn. Toro kan uw informatie delen met onze dochterondernemingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We kunnen ook persoonlijke informatie vrijgeven van rechtswege of in verband met de verkoop, aankoop of fusie van een bedrijf. We verkopen uw persoonsgegevens nooit aan andere bedrijven voor marketingdoeleinden.

Behoud van uw persoonlijke gegevens

Toro bewaart uw persoonlijke informatie zolang deze relevant is voor de bovengenoemde doeleinden en in overeenstemming is met de wettelijke vereisten. Gelieve contact op te nemen via legal@toro.com voor meer informatie over de bewaarperiodes die van toepassing zijn.

Toro's engagement inzake veiligheid

Uw persoonlijke informatie kan behandeld worden in de VS of een ander land dat mogelijk soepelere databeschermingswetten heeft dan het land waar u verblijft. Indien we uw informatie overdragen naar een ander land dan het land waar u verblijft, nemen wij de wettelijk verplichte maatregelen om ervoor te zorgen dat de informatie op gepaste wijze wordt beschermd en veilig wordt behandeld.

Toegang en correctie

U hebt het recht om uw persoonlijke gegevens te corrigeren of te raadplegen, of zich te verzetten tegen de verwerking van uw gegevens of deze te beperken. Om deze rechten uit te oefenen, gelieve een e-mail te sturen naar legal@toro.com. Als u zich zorgen maakt over de manier waarop Toro uw informatie heeft behandeld, vragen wij u om deze direct ten aanzien van ons te uiten. Europese burgers hebben het recht om een klacht in te dienen bij hun gegevensbeschermingsautoriteit.



Toro garantie

Garantie gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende 2 jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.

* Producten uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur van commerciële producten of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen over rechten of plichten uit hoofde van de garantie heeft, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, VS

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Herstellingen voor problemen met het product die worden veroorzaakt door het niet uitvoeren van de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden worden niet gedekt door deze garantie.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Productstoringen die het gevolg zijn van het gebruik van vervangstukken niet afkomstig van Toro, of van het aanbrengen of gebruiken van randapparaten of aangepaste accessoires en producten die niet van het merk Toro zijn.
- Productstoringen veroorzaakt door het feit dat de eigenaar nalaat aanbevolen onderhoud en/of aanpassingen uit te voeren.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Door gebruik versleten onderdelen die niet defect zijn. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen en afsluitkleppen.
- Storingen die worden veroorzaakt door externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water of chemicaliën.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluidsterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang. Normale slijtage omvat, maar is niet beperkt tot, schade aan zittingen ten gevolge van slijtage of afslijting, afgesleten geleverde oppervlakken, gekraste stickers of ramen.

Andere landen dan de Verenigde Staten en Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada moeten contact opnemen met hun Toro distributeur (dealer) voor de garantiebepalingen die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw verdeler of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met uw erkend Toro servicecenter.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro beslist in laatste instantie of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De gebruikte technieken voor het bedienen, opladen en onderhouden van de accu kan leiden tot een langere of kortere levensduur van de accu. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Een accu vervangen die versleten is ten gevolge van normaal gebruik is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Opmerking (alleen lithiumionaccu): pro-rata na 2 jaar. Raadpleeg de garantie van de accu voor meer informatie.

Levenslange garantie van krukas (uitsluitend voor ProStripe 02647 model)

De ProStripe met originele Toro koppelingsplaat en mesremkoppeling (ingebouwde mesremkoppeling (BBC) + koppelingsplaat) als originele uitrusting die door de originele aankoper wordt gebruikt in overeenstemming met de aanbevolen gebruiks- en onderhoudsprocedures, valt onder een levenslange garantie tegen verbuiging van de krukas van de motor. Machines die zijn uitgerust met frictieringen, mesremkoppelingen (BBC) en andere dergelijke toestellen vallen niet onder de levenslange garantie van de krukas.

Onderhoud is ten koste van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige staten laten geen uitsluiting van incidentele of voortvloeiende schade toe, noch beperkingen van de duur van geïmpliceerde garanties. De bovenstaande uitsluitingen en beperkingen zijn daarom mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de emissiegarantie

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de Gebruikershandleiding van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor.